

NOTICE CONSTRUCTEUR

A. Implantation

A.1 IDENTIFICATION DU JEU

Nom de la gamme : **ATOLL**

Référence: **A06 104-B**

Nom du fournisseur : **SA Transalp**

Adresse du fournisseur : **Quartier de la Gare**

Code postal : **38470** Ville : **L'ALBENC**

Téléphone : **04.76.64.75.18** Télécopie : **04.76.64.79.79**

Email : **info@transalp.fr**

A.2 USAGE - IMPLANTATION

Tranche d'âge : **6 à 14 ans**

Zone d'impact préconisée : **Environ 53 m² (voir plan n° A06 104-B pour détails)**

Zone d'implantation conseillée : **Terrain plat, stable et nivelé**

Il est conseillé de ne pas installer les glissières dans un secteur orienté sud-est à sud-ouest

Remarque : **Une zone de sécurité autour du jeu doit être laissée libre de tout obstacle**

Nature du sol de réception : **Matériaux fluents (sable, gravier roulé lavé, écorce de pin, copeaux de bois).**

Gazon si hauteur de chute inférieure à 1m

Dalles ou sol amortissant, pour tout équipement dont le HCL est supérieur à 1m, le HIC du sol doit être supérieur ou égal au HCL de l'équipement.

Remarque : **Les sols nécessitent un entretien en particulier les sols fluents, aux niveaux de remplissage des matériaux meubles particuliers (vérification du niveau zéro).**

Les sols des zones d'impact doivent être exempts d'arrêtes vives et de saillies.

Nature des fondations : **Sur sol fluant : Ancrages à - 700 mm**

Sur enrobé : Scellements à - 300 mm

Sur dalle béton : Fixation par chevilles béton

Masse de l'agrès le plus lourd (en Kg) : **25 Kg**

Masse total du jeu (en Kg) : **250 KG**

A.3 Implantation & montage

Nous recommandons aux personnes s'occupant de la pose de prêter attention aux dangers spécifiques que courent les enfants lorsque l'installation ou le démontage de l'installation est incomplet, ainsi qu'en cours d'opérations de réparation ou d'entretien.

Utiliser les instructions d'implantation du plan A06 104-B.

A.4 Maintenance

La fréquence d'inspection varie en fonction du type d'équipement ou des matériaux utilisés et dépend d'autres facteurs tels que : utilisation intensive, vandalisme, climat, âge de l'équipement...

A.4.1 Nettoyage Transalp préconise :

- Fréquence: Trimestrielle
- Produits à utiliser: Eau savonneuse
- Dosage, pression, température: Maxi 40 bars et Maxi 30°
- Procédés: Pompe pression à eau

A.4.2 Contrôle visuel de routine

Contrôle destiné à identifier les risques manifestes qui peuvent résulter d'actes de vandalisme, de l'utilisation ou des conditions météorologiques.

Éléments à contrôler :

- Propreté - état du sol - entretien du niveau 0- fixations au sol –
- Taux d'usure des pièces mobiles - pièces manquantes –
- Intégrité de la structure.

Fréquence _____ : Hebdomadaire.

Nota : Après une première utilisation, lors de la période de rodage de 1 mois, il est conseillé de vérifier le serrage des différents organes (serrage des coquilles, vis de fixation..) hauteur des plates formes, stabilité de l'équipement.

A.4.3 Contrôle fonctionnel

Contrôle destiné à vérifier le fonctionnement et la stabilité de l'équipement.

Éléments à contrôler : Toutes pièces mobiles - pièces soudées.

Fréquence _____ : Trimestrielle.

Moyen :

- Visuellement.
- Mètre (pour HCL).
- Clés (serrage).
- Niveau à bulle.

A.4.4 Contrôle principal

Contrôle destiné à vérifier le niveau global de sécurité de l'équipement.

Éléments à contrôler :

- Traces de corrosion – niveau zéro des sols fluents
- Tout élément ayant fait l'objet de réparation.

Fréquence _____ : Annuelle.

Prescriptions pour remise en service suivant norme EN 1176-1 : 2008

La réception de la réparation doit être effectuée par du personnel formé et habilité à vérifier la conformité des structures suivant la norme EN 1176-1 : 2008

Remontage et fixation au sol selon notice d'installation ci-dessus.

Les pièces de rechange doivent être les pièces originales de Transalp.

- Pièces détachées s'adresser : SA TRANSALP -- Quartier de la Gare -- 38470 L'ALBENC

B. Colisage

B.I Fournitures

NOMBRE	DESIGNATION
3	Poteaux 3000 sur platine bouchon vert 6018
1	Plancher creux réf A14
1	Plancher réf. A10-S EPDM vert
1	Barrière circulaire 1/3
1	cyclone Réf A65
1	Double liane Réf A31H
1	Echelle Annapurna réf A47H
1	Plaque constructeur
1	Autocollants : 6 à 14 ans
	BOULONNERIE
34	Demi coquilles vert 6018
34	Rondelles 14 x 30
34	Ecrous freins M12
34	Bouchons jaunes
17	Vis BTR M10 x 80.
17	Brides vert 6018
17	Ecrous freins Ø10
	Fixation du cyclone
4	MTH 10x45
4	Ecrous freins Ø10
8	Rondelles 10x20
4	Bouchons blancs

Scellements

NOMBRE	DESIGNATION
	SCELLEMENTS SUR DALLE BETON (platines)
12	chevilles Ø120 lg 190
8	Chevilles Ø10 lg 90
8	Bouchons noir

C. Montage

C.1 S'assurer des dimensions du terrain :

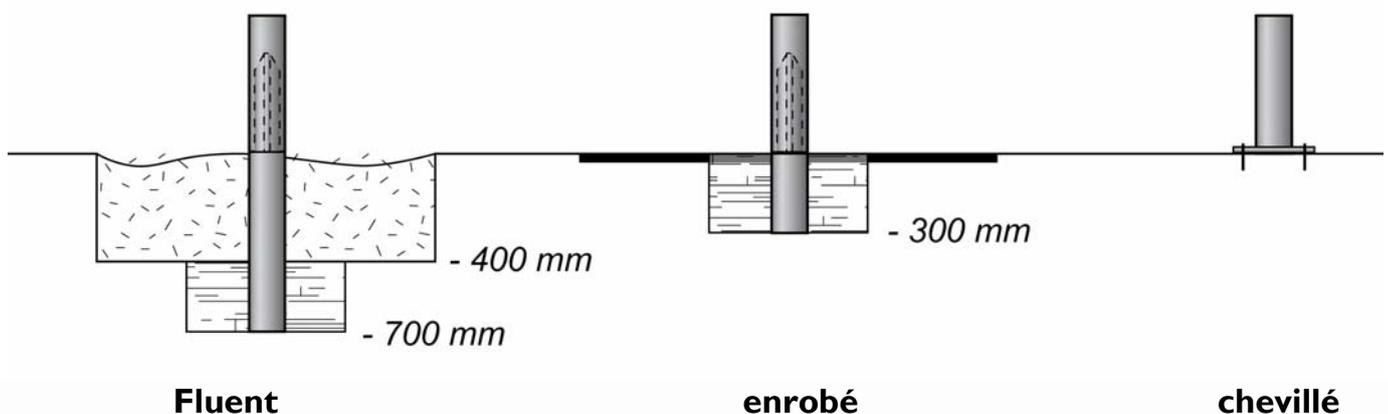
En se servant du plan Réf. A06 104-B:

- Vérifier que la surface globale indiquée est bien disponible, et dans l'orientation prescrite (s'il y a des glissières),
- Vérifier la stabilité et la planéité du terrain,
- Vérifier que le positionnement de l'équipement respectera les zones de sécurité, en conformité avec les plans joints à cette notice.
- Vérifier la mise en sécurité du terrain afin d'éviter tout accident lors de l'installation de l'équipement.

C.2 Préparation de l'implantation (sur terrain stabilisé) :

Effectuer le traçage du positionnement des plots béton de la structure suivant le plan d'implantation fourni
Réf. S A06 104-B (bien vérifier les côtes),

- si implantation sur sols fluents : Dimensions 300 x 300 x 700 mm, (Niveau zéro indiqué sur les poteaux par un rivet tête large)
- si implantation sur enrobé : Dimensions 300 x 300 x 300 mm,
- si implantation sur dalle béton : Structure chevillée sur la dalle.



C.3 Montage de la structure :

- Faire l'inventaire des colis

Nombre de personne : 2

Temps estimé : une demie journée

Matériel : pelle, pioche, truelle, cordeau, niveau, marteau, mètre, pince multiprise, jeux de clés à pipe, à cliquet et clés mâles pour vis 6 pans creux, cales en bois.

Montage du jeu

1. effectuer les perçages de scellements avec le plan de scellement.
2. effectuer un pré montage des poteaux avec le plancher au sol puis dresser la tour dans les trous de scellement.
3. mettre en place le cyclone.
4. mettre en place les agrès.
5. serrer l'ensemble correctement.



LABORATOIRES POURQUERY ANALYSES INDUSTRIELLES

S.A.S. au capital de 1 000 000 € - RCS LYON 493 207 856

LABORATOIRE EXPERT PRES LA COUR D'APPEL DE LYON

ATTESTATION DE CONFORMITE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

Délivrée le 15/12/2009 par le laboratoire de Lyon
Dated: 12/15/2009 (Lyon Laboratory)

Fabricant / Manufacturer : TRANSALP
Distributeur / Marketing agent : TRANSALP
Désignation de l'article / Description of the item : GAMME ATOLL
Référence de l'article / Item reference : A06 104
Tranche d'âge / Age group : 6 à 14 ANS
Lieu du Contrôle / Location of Inspection : Laboratoire et usine
Référentiel / Reference Documents : NF EN1176-1 (oct 2008)

La conformité mentionnée ci-dessus est soumise au respect des règles d'implantation définies dans la notice du fabricant.

Compliance with above description is subject to proper installation of the playground equipment according to the manufacturer's instructions.

Le présent document atteste de la conformité de l'article désigné ci-dessus au référentiel mentionné, objet de notre rapport d'essai N°LQ08246/Q23288-002/0 du 15/12/2009

This certificate attests to the compliance of the above mentioned item to the indicated references subject of test report N°LQ08246/Q23288-002/0 dated 12/15/2009

Il ne s'applique qu'à la référence du produit testé ci-dessus / This certificate applies only to this examined item.

Il incombe au fabricant, à l'importateur ou au premier responsable de la mise sur le marché d'assurer un contrôle de fabrication pour garantir la conformité de sa production au modèle examiné. *It is the responsibility of the manufacturer, importer or marketing agent to establish a quality control procedure that will guarantee the conformity of the production items with the above approved sample.*

Responsable Technique de Secteur : secteur MONDE DE L'ENFANT
Technical Manager of CHILD WORLD Sector
Joel PIZZIGHINI

La reproduction de ce document n'est autorisée que sous sa forme intégrale / *This document may be reproduced in whole (one sheet). Partial reproduction is prohibited.*

Il ne peut être délivré qu'à la condition que les résultats d'essais soient satisfaisants / *This document only may be delivered when test results are satisfactory.*



LABORATOIRES POURQUERY
Siege Social

2, Espace Henry Vallée
69354 LYON Cedex 07
TEL +33 (0)4 78 61 21 16
FAX +33 (0)4 78 61 01 90
e-mail : labo@pourquery.fr

Agence

8, Rue SAINT-CLAUDE
75003 PARIS
TEL +33 (0)1 42 78 34 98
FAX +33 (0)1 42 78 48 96
metro : St-Sébastien Froissart



LABORATOIRES POURQUERY
HONG KONG LIMITED

UNIT C, 10/F., HANG CHEONG FACTORY BUILDING
N°1 WING MING STREET, KOWLOON
HONG KONG
TEL 00 852 2548 9072
FAX 00 852 2540 4764
lphk@pourquery-hk.com

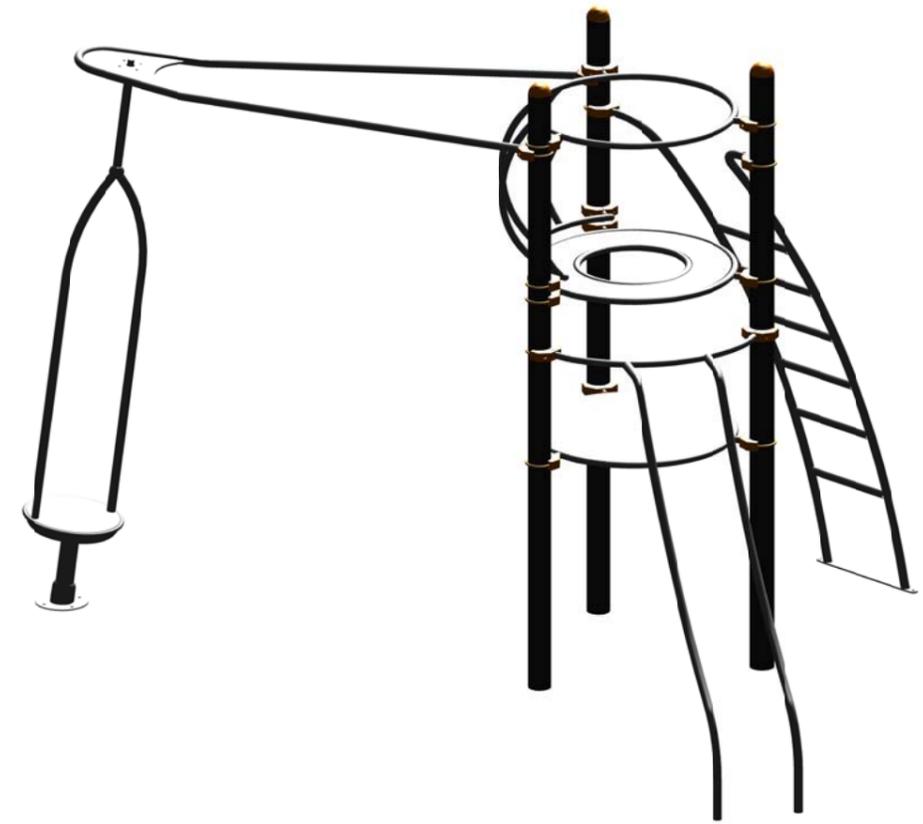
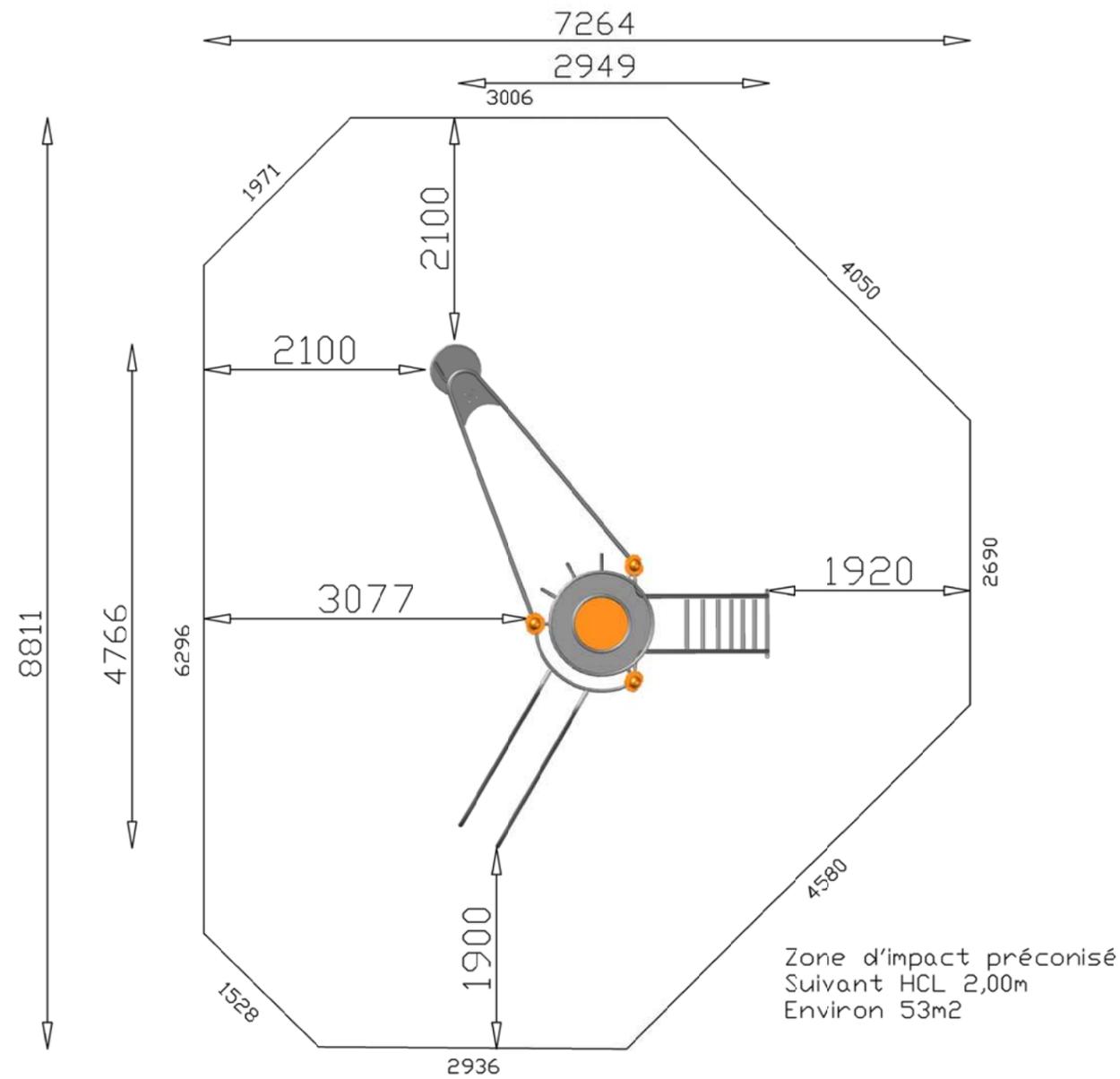


A 06 104B
21 octobre 2010



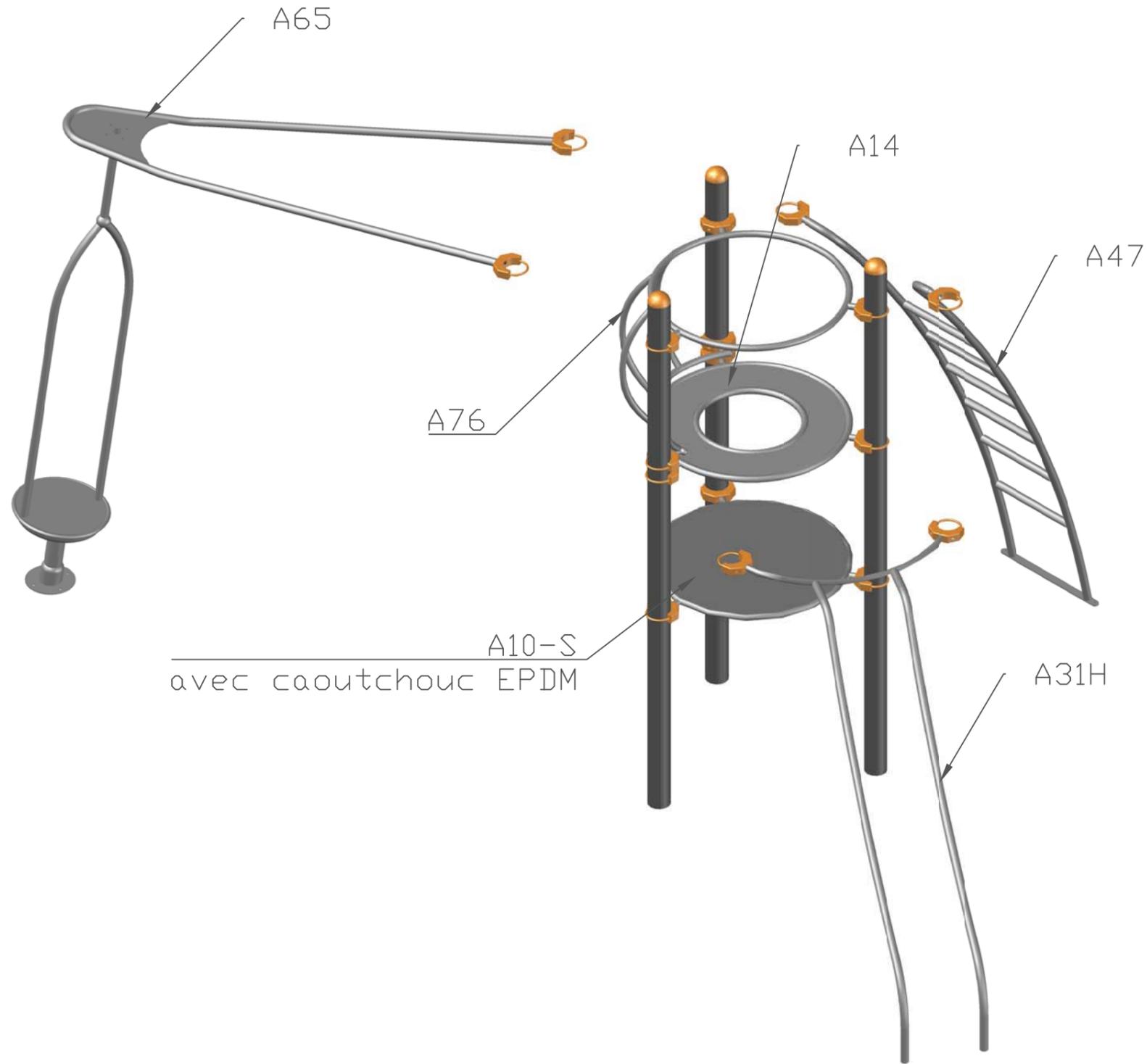


Couleurs non contractuelles

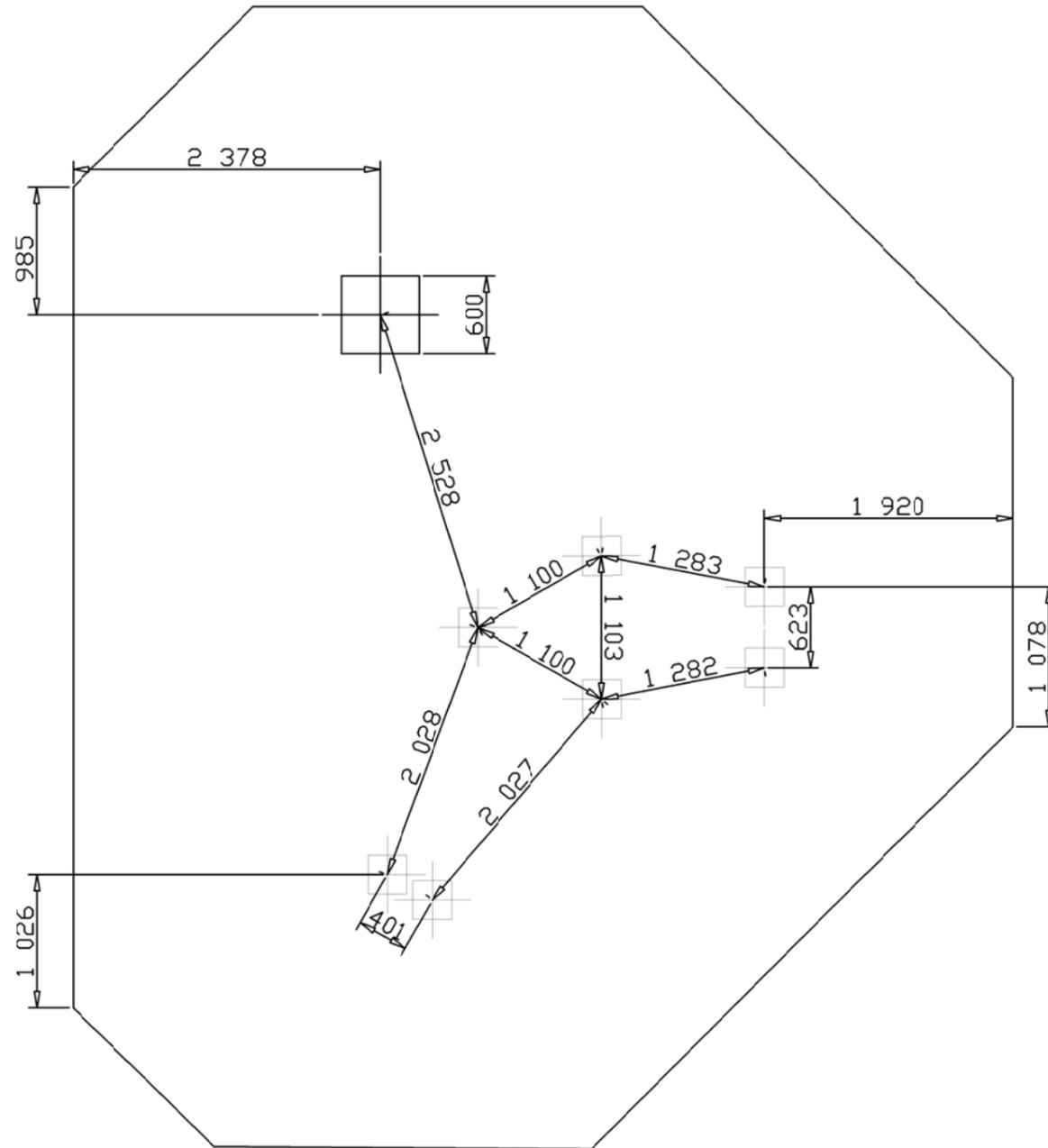


B	Date 16/07/10	Changé double liane A37 par A31H et barrière 2/3 par 1/3 Dessiné par L.E.	-	Date -	-	Matière Groupe	Designation. A06 104	Ech. 1/70	-	-	-	<p>jeux & équipements sportifs urbains Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France Tel 04 76 64 75 18 Fax 04 76 64 79 79 www.transalp.fr info@transalp.fr</p>
A	Date 5/11/2008	TC Modifié HCL 2.75 devient 2.90m -	-	Date -	-		Gamme. ATOLL	Page 1	A	B	-	
-	Date 12/12/06	Dessiné par DC Validé par:	-	Date -	-		plan. Implantation	Ref. A06 104				

Couleurs non contractuelles



B	Date 16/07/10	Changé double liane A37 par A31H et barrière 2/3 par 1/3 Dessiné par L.E.	-	Date -	-	Matière Groupe	Designation. A06 104	Ech. 1/70	-	-	-	<p>jeux & équipements sportifs urbains Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France Tel 04 76 64 75 18 Fax 04 76 64 79 79 www.transalp.fr info@transalp.fr</p>
A	Date 5/11/2008	TC Modifié HCL 2.75 devient 2.90m -	-	Date -	-		Gamme. ATOLL	Page 1	A	B	-	
-	Date 12/12/06	Dessiné par DC Validé par:	-	Date -	-		plan. Implantation	Ref. A06 104				



Scellements

Sur sol fluent:

- 7 trous 300x300mm prof 700mm
- 1 trou 600x600mm prof 700mm

Sur sol enrobé:

- 7 trous 300x300mm prof 300mm
- 1 trou 600x600 prof 300mm

Sur dalle béton:

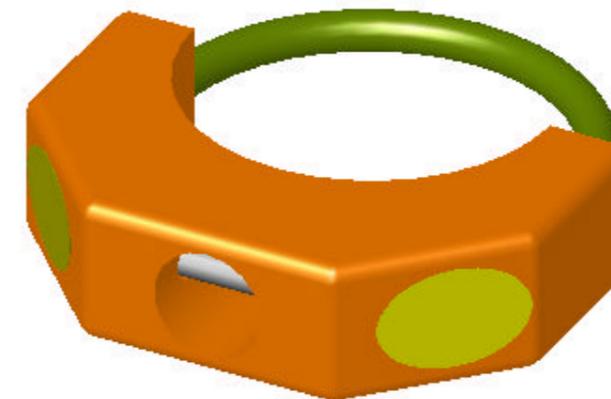
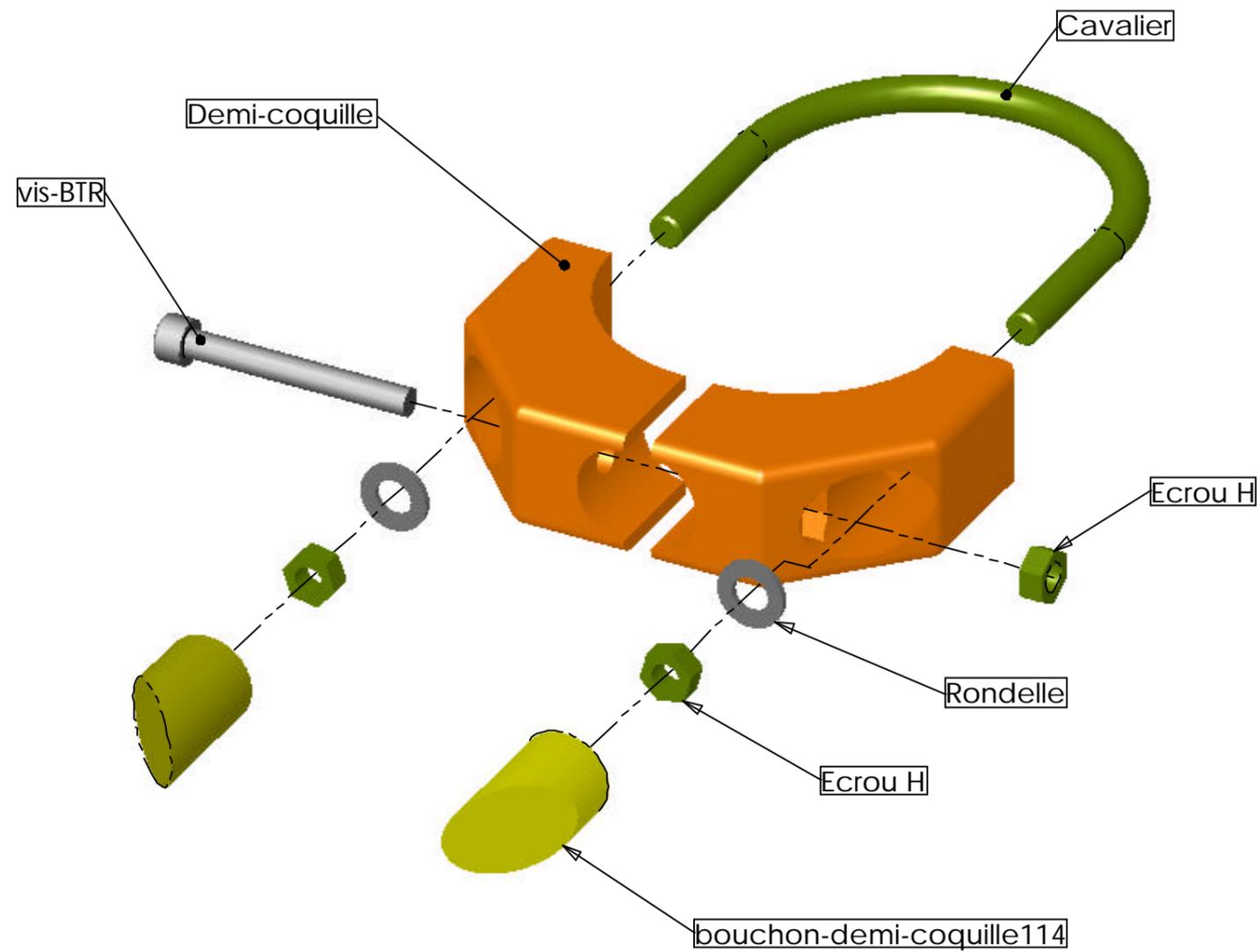
- Structure chevillée sur dalle béton

B	Date 15/07/10	Changé double liane A37 par A31H et barrière 2/3 par 1/3 Dessiné par L.E.	-	Date -	-	Matière Groupe	Designation. A 06104	Ech. 1/80	-	-	-
A	Date 5/11/2008	TC Modifié HCL 2.75 devient 2.90m -	-	Date -	-		Gamme. Atoll	Page /	A	B	-
-	Date 30/10/09	Dessiné par LE Validé par:	-	Date -	-		plan. Scellement	Ref. A06 104			

transalp
jeux & équipements sportifs urbains

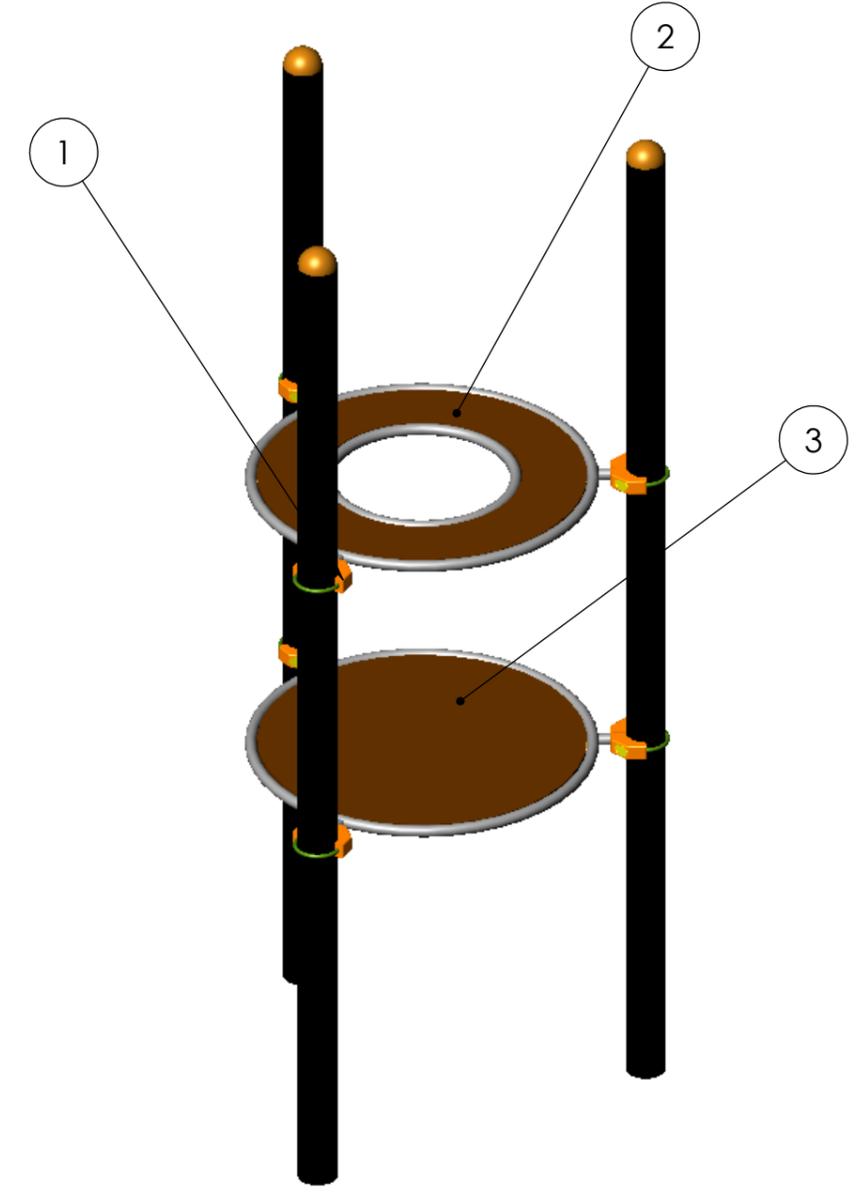
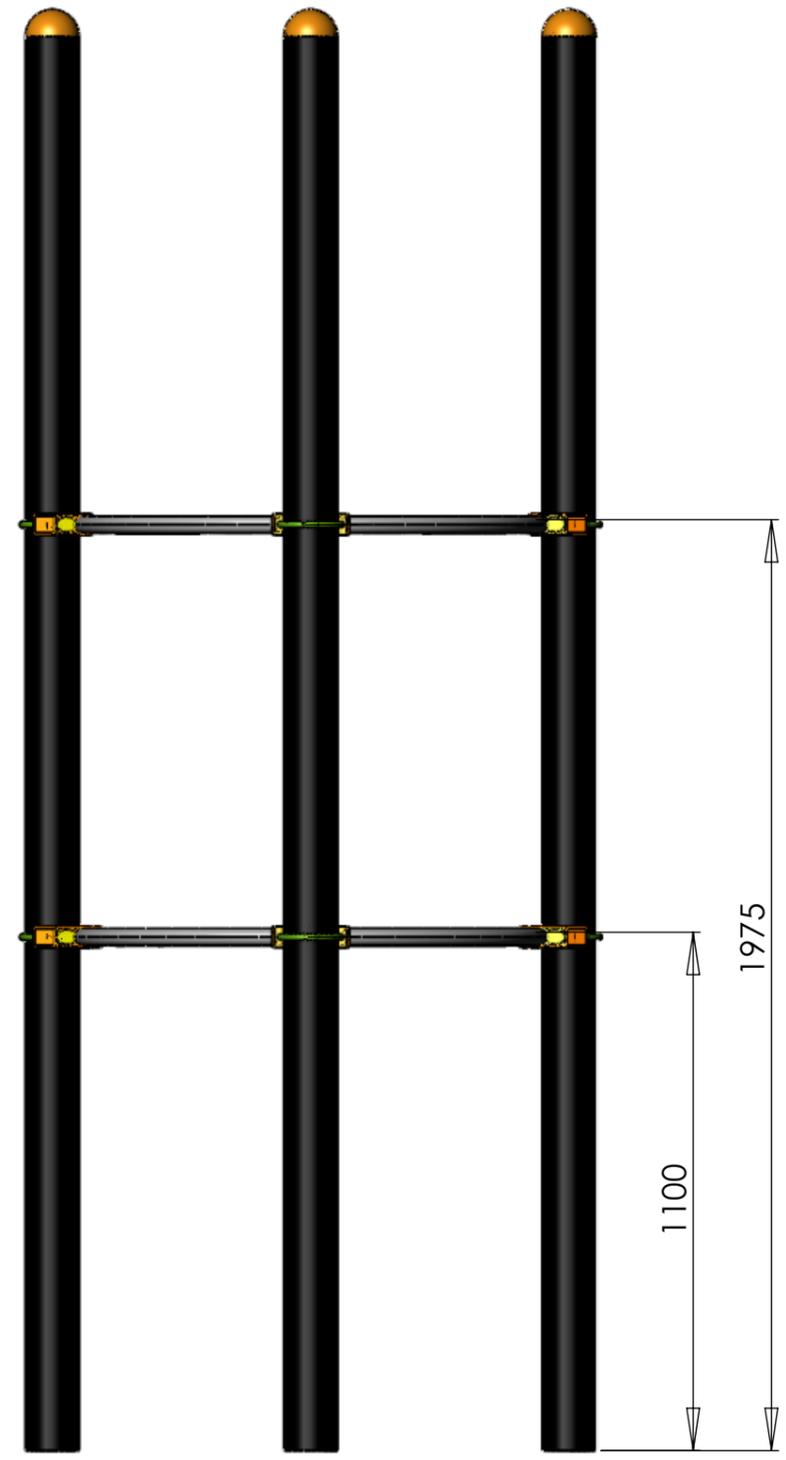
Quartier de la gare
38470 L'Albenc - France
www.transalp.fr
info@transalp.fr

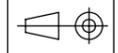
Tel 04 76 64 75 18
Fax 04 76 64 79 79

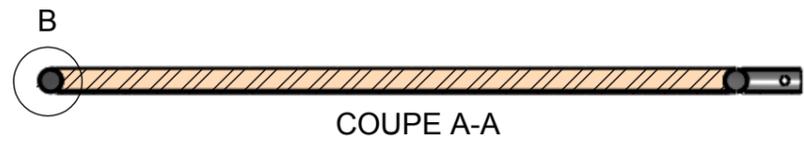


						Matière	Désignation	Ech			 <small>Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France Tel 04 76 64 75 16 Fax 04 76 64 79 79 www.transalp.fr info@transalp.fr</small>
							Coquille	1:2			
							Gamme	Page			
								1			
			Ind	Date	Dessiné par Bois V. Validé par Fournier R.		Plan	Réf. com.	Réf.		
				10/10/2007			Montage		1099		

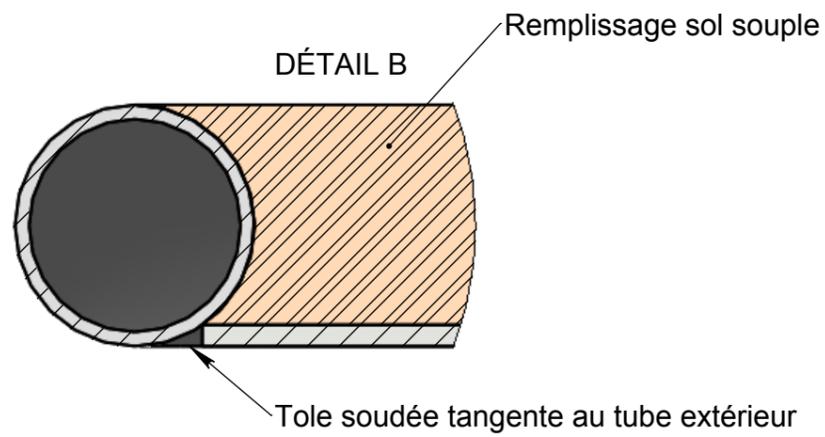
Rep	Qté	ref	designation	Matière
1	6	1099	Coquilles	
2	1	A10-S	Plancher plein	
3	1	A14	Plancher ouvert	



					Matière	Désignation	A14	Ech	1:15			 jeux & équipements sportifs urbains Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France Tel 04 76 64 75 18 Fax 04 76 64 79 79 www.transalp.fr info@transalp.fr
						Gamme	ATOLL	Page	1			
			Ind	Date	Dessiné par Bois V. Validé par Fournier R.	Plan	Montage	Réf. com.		Réf.	A14	



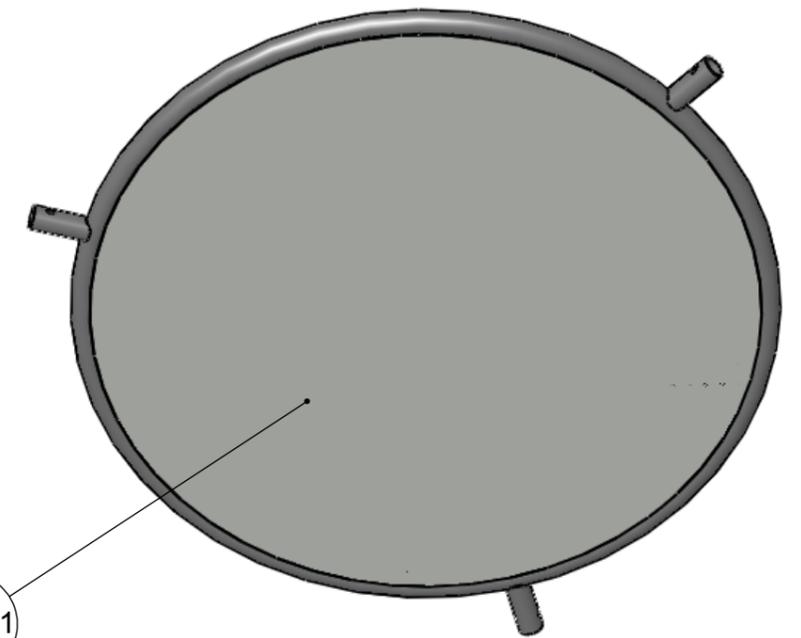
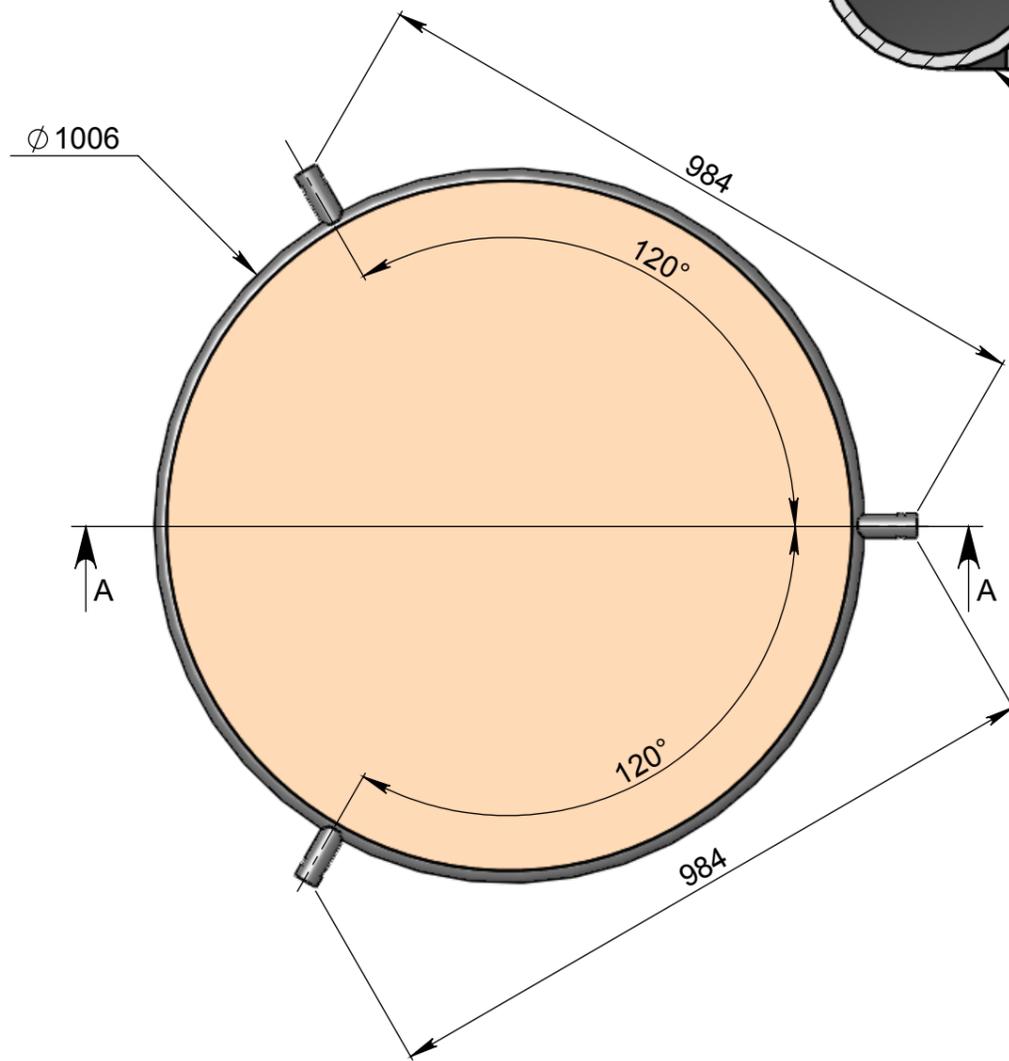
COUPE A-A



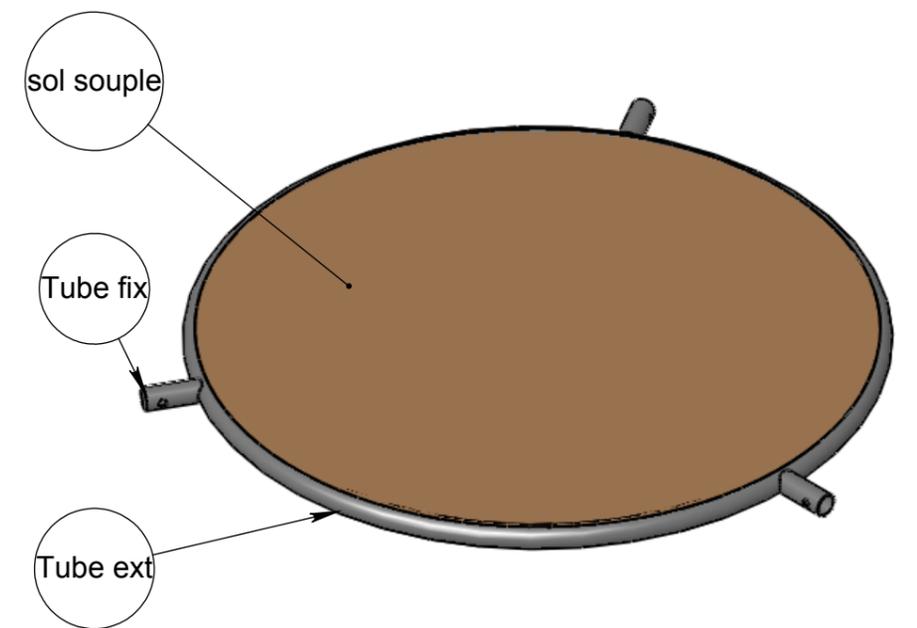
DÉTAIL B

Remplissage sol souple

Toile soudée tangente au tube extérieur



A10-01



sol souple

Tube fix

Tube ext

NUMERO DE PIECE	DESCRIPTION	QTE
Tube ext	Tube inox Ø34	1
Tube fix	Tenon inox Ø34	3
A10-01	Toile inox 3mm	1
A15-08		1

Matière: xxx

Couleur: xxx

Plan: FABRICATION

Dessinateur: TC

Date: 21/07/2010

TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979
Quartier de la gare 38470 L'ALBENC

Désignation: PLANCHER SOL SOUPLE

Référence: A10-S

Ensemble: xxx

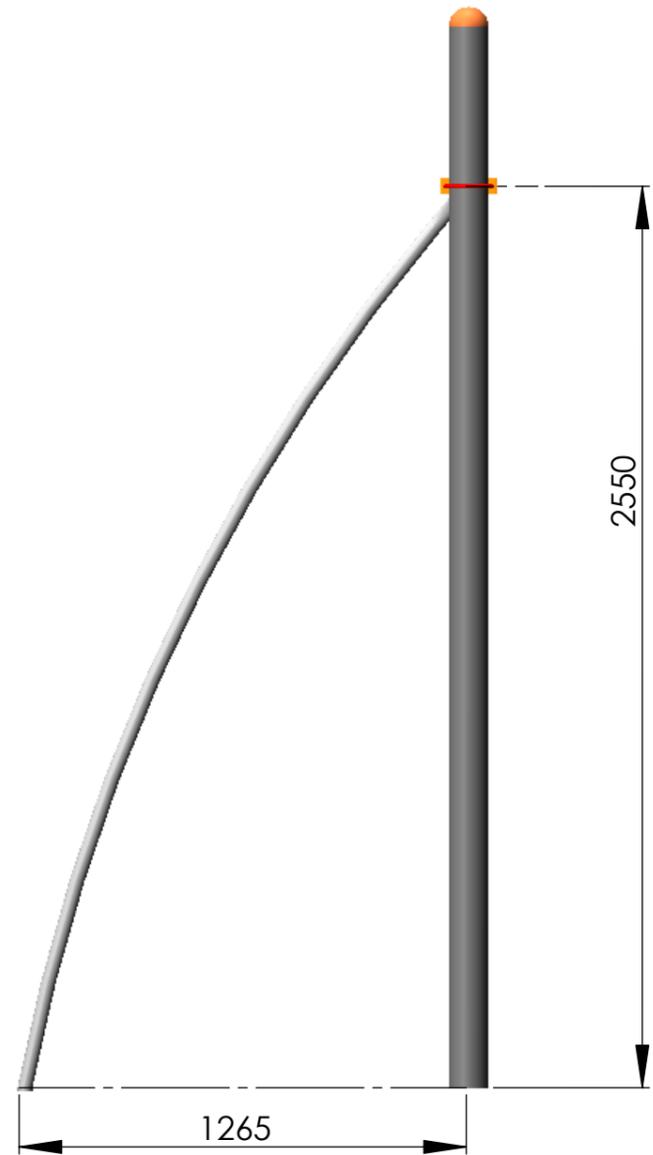
Gamme: ATOLL

IE:01

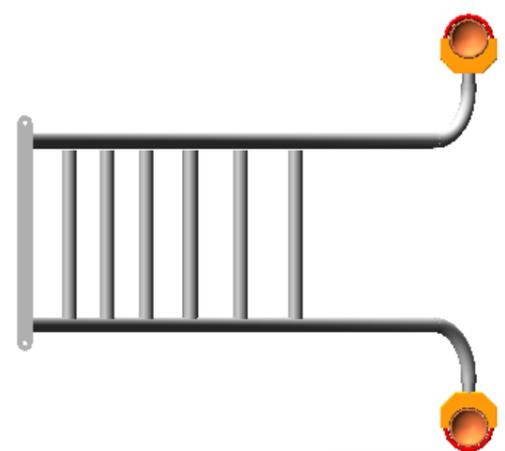
A3 Ech: 1/

transalp
jeux & équipements sportifs urbains

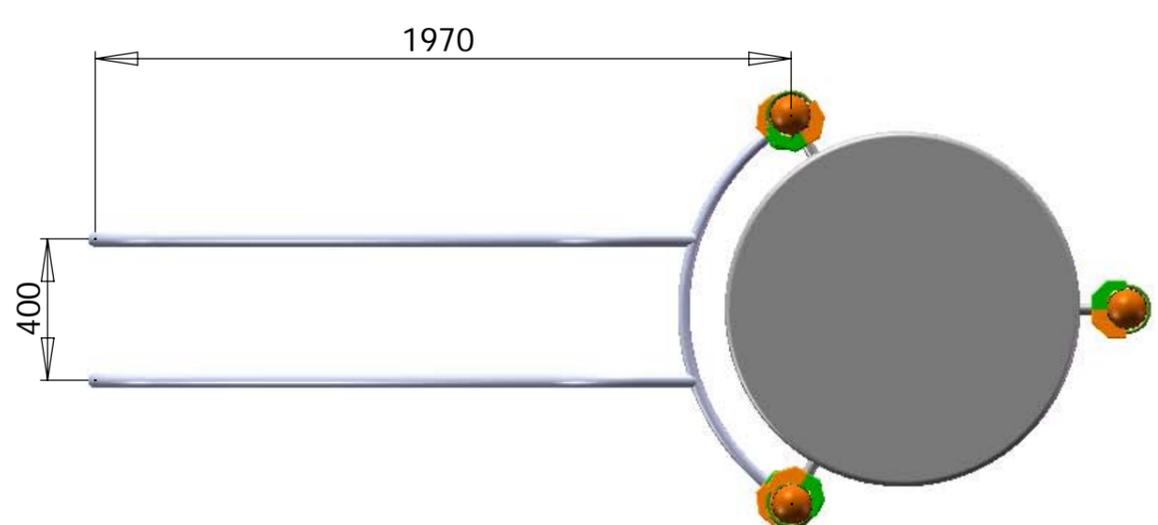
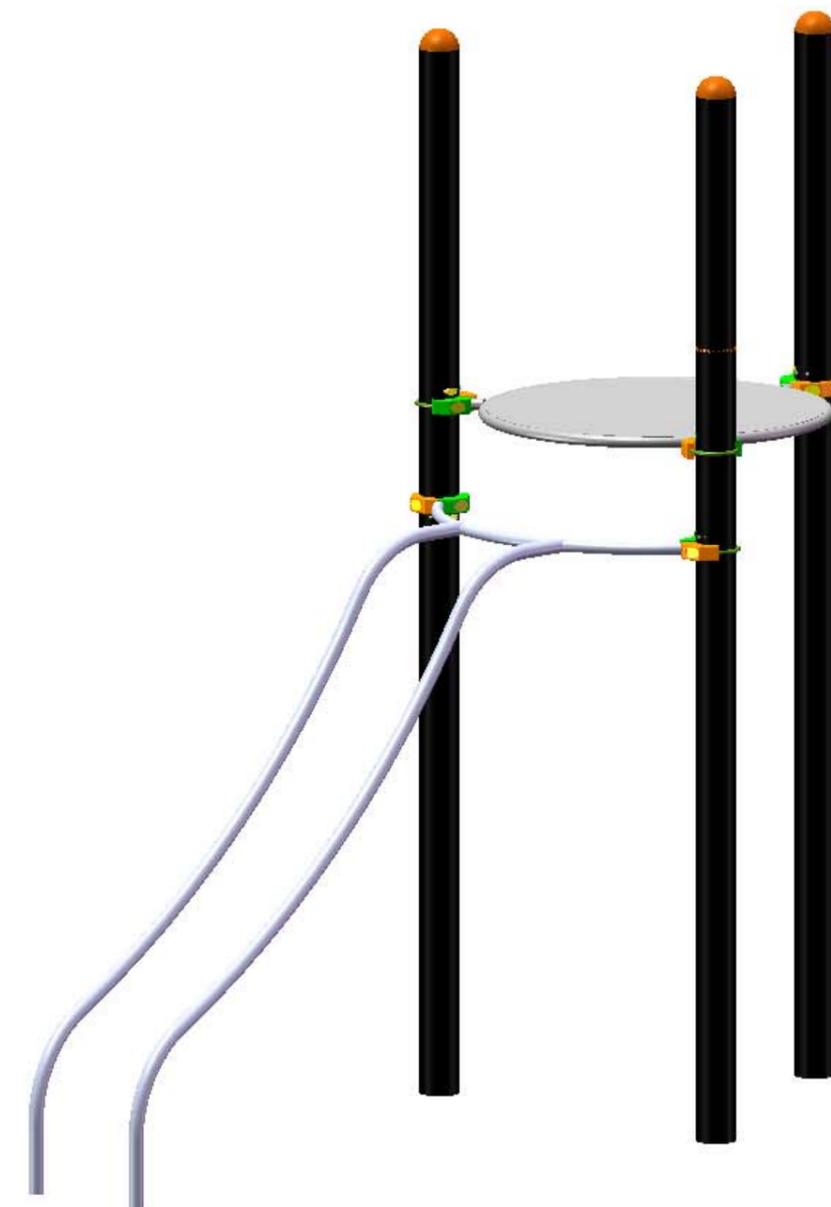
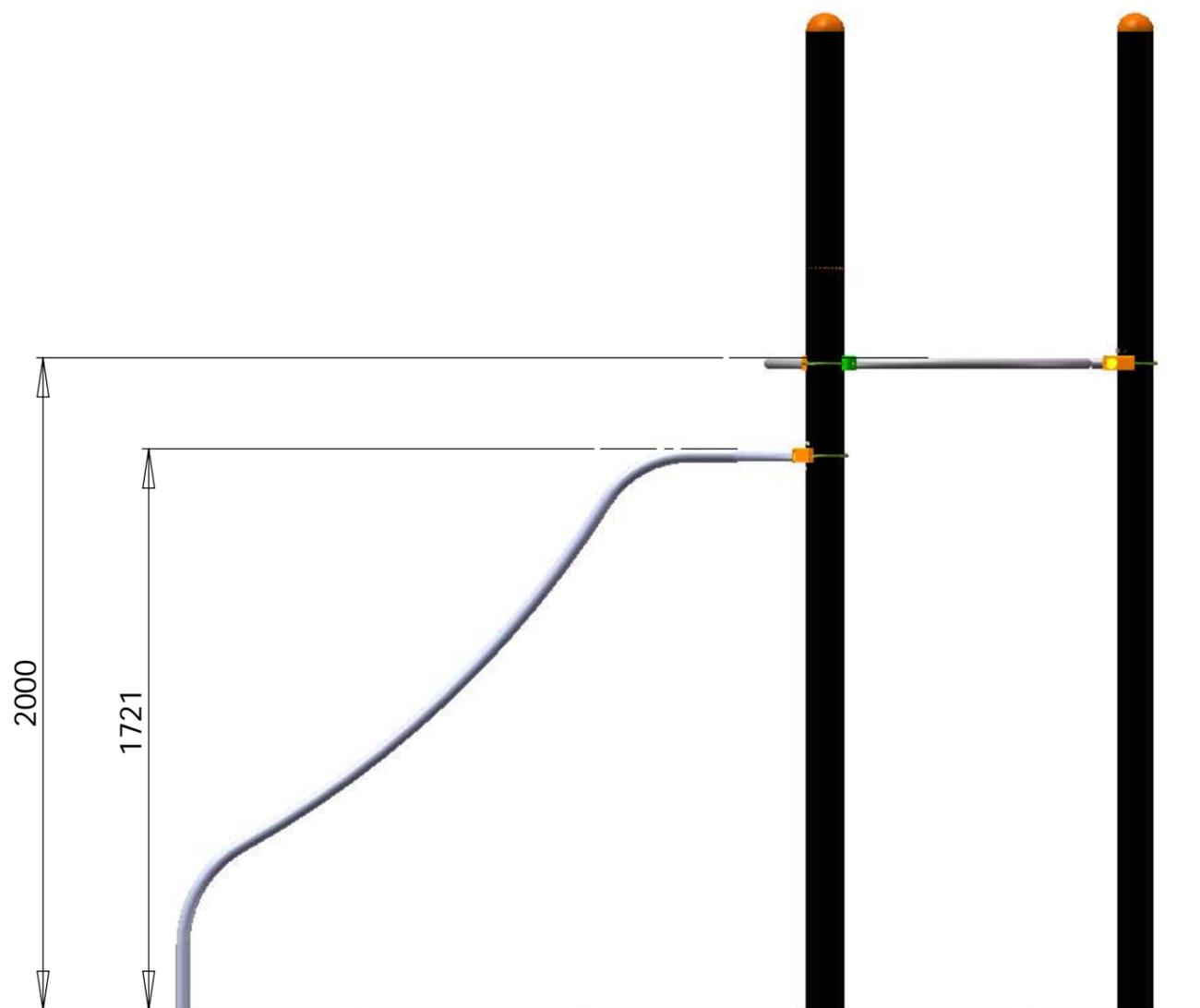
Rep.	Qté	Réf.	Désignation	Matière
5	2	Ø114	Coquille	
6	2	α-poteau		



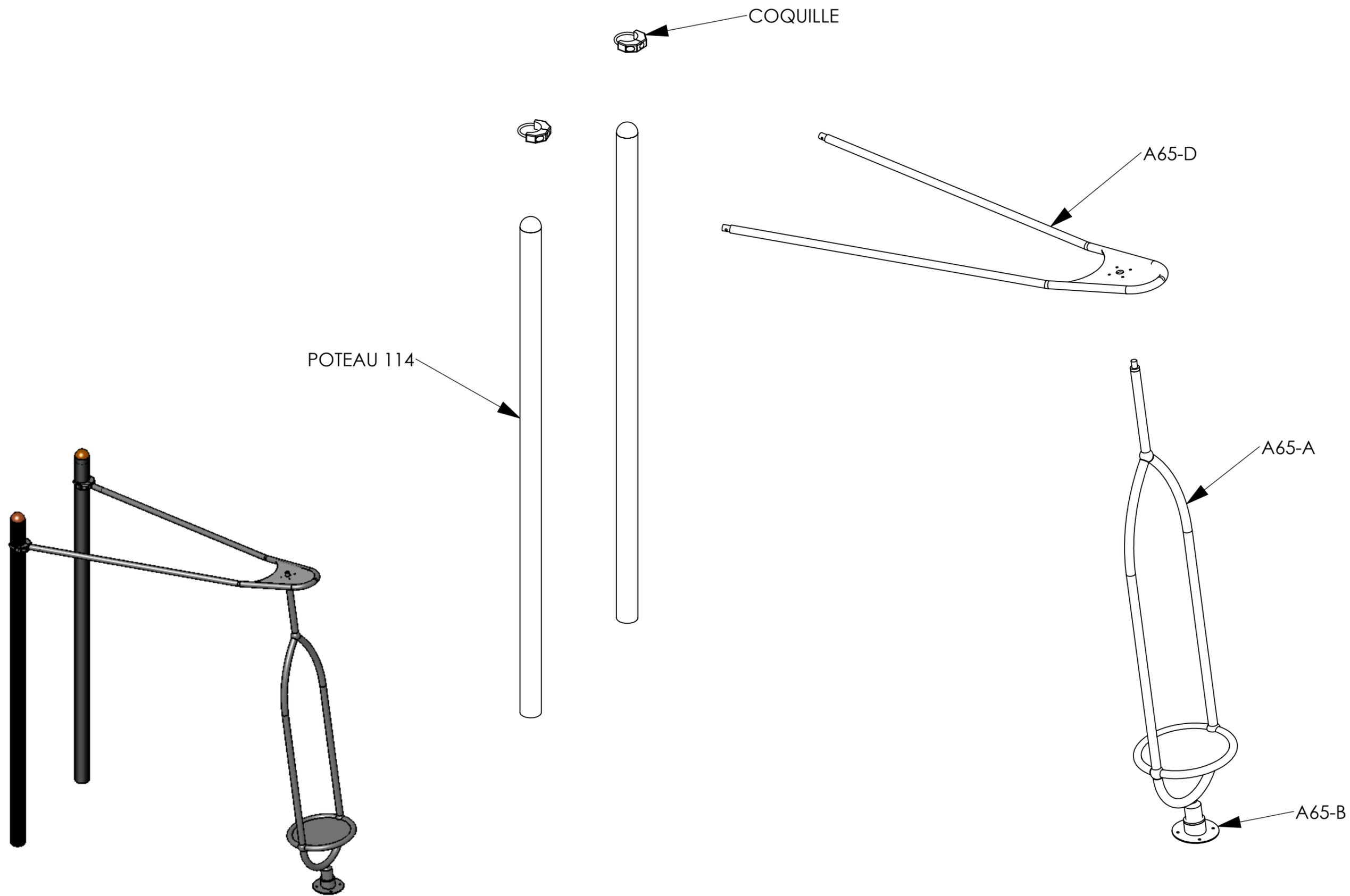
1.1 Une fois la tour montée, positionner l'échelle entre les deux poteaux.
 1.2 Fixer la à l'aide du système de demi-coquilles TRANSALP.
 (voir Plan Réf. M1099)



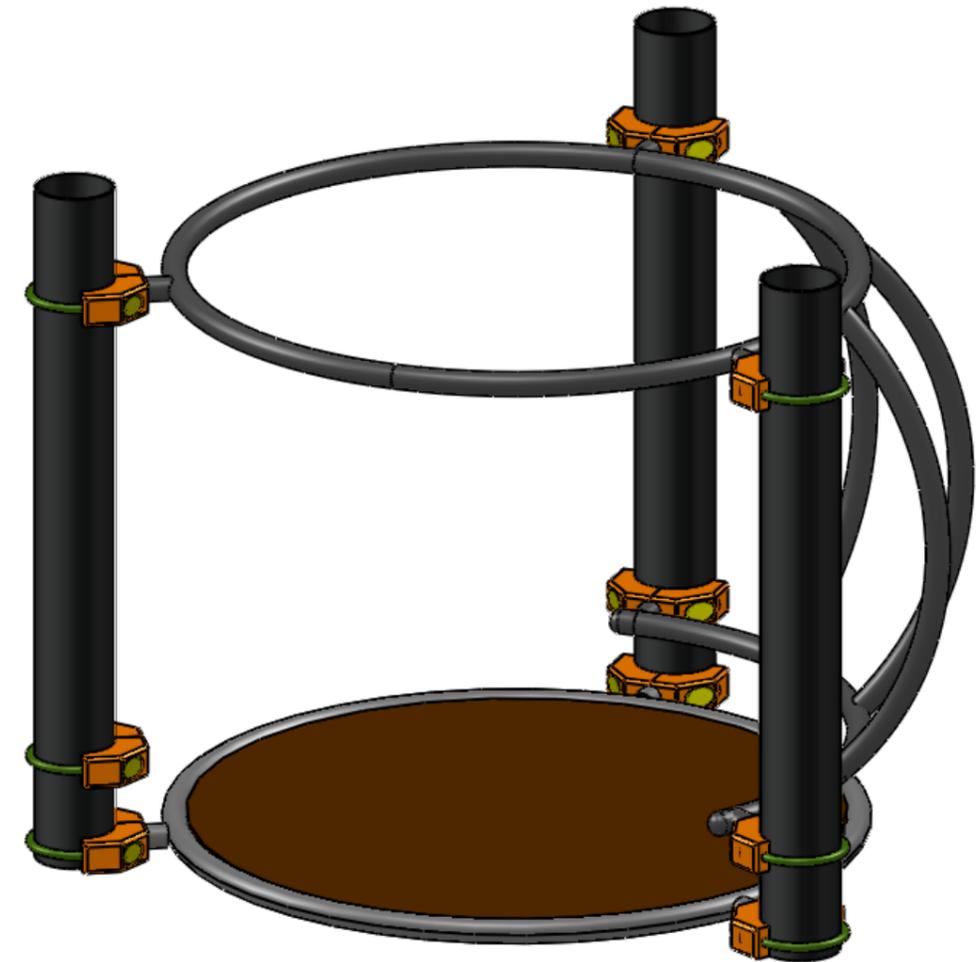
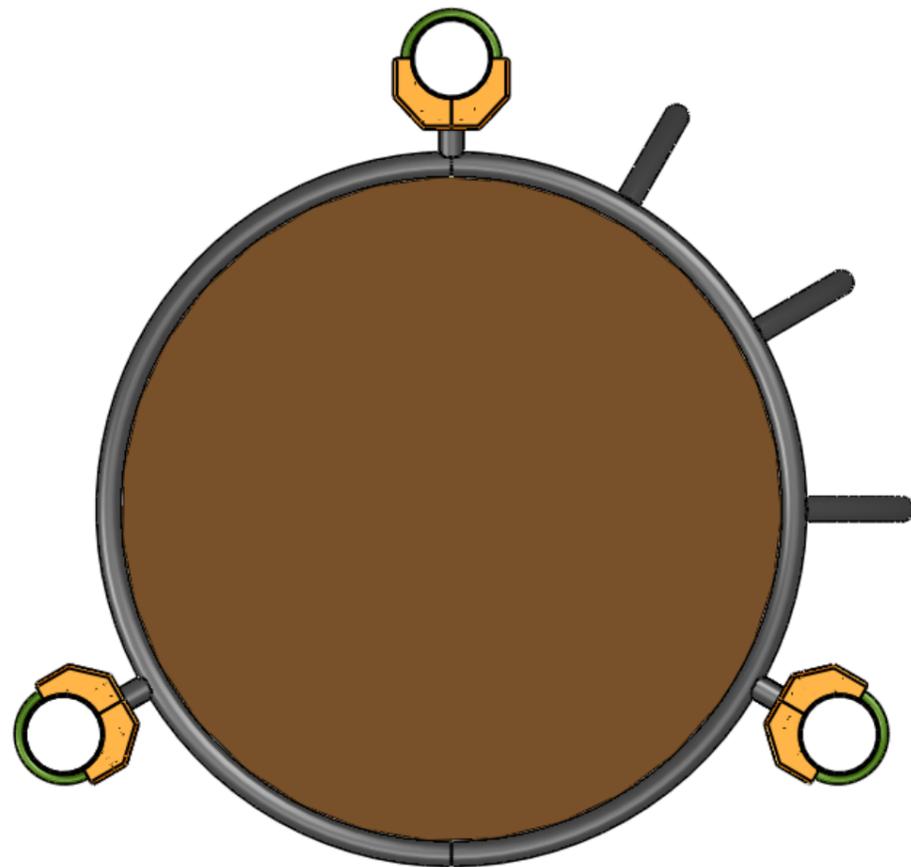
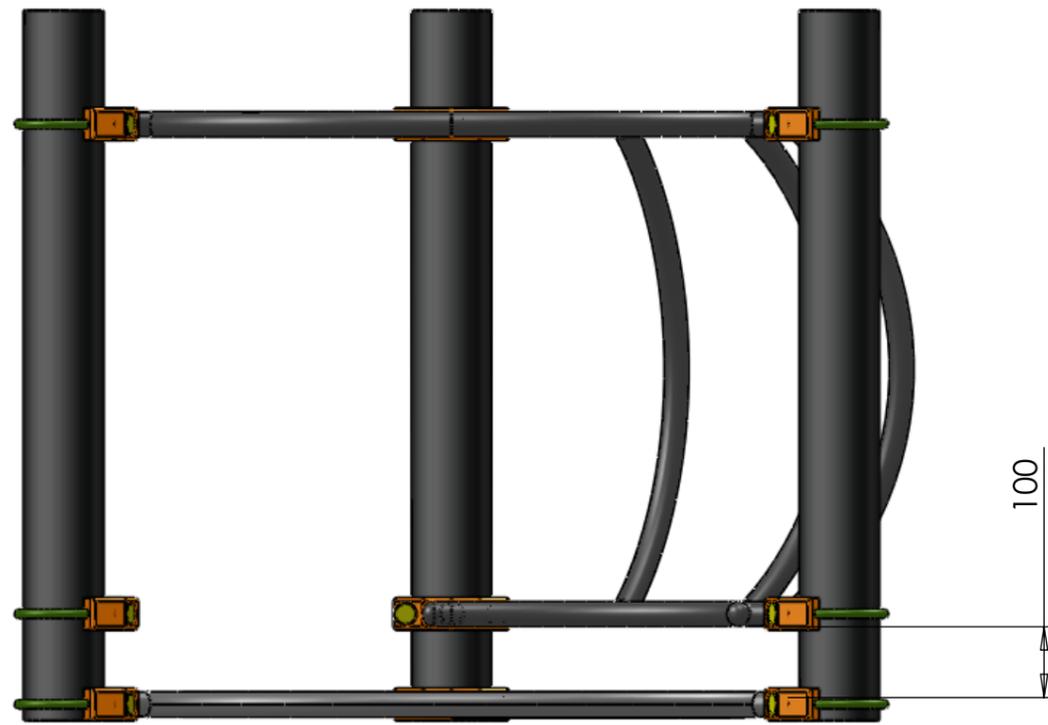
					Matière	Désignation	Ech			 <small>INTERNATIONAL Tél. 33 (0)4 76 64 75 18 Fax. 33 (0)4 76 64 79 79</small>
						Echelle via ferrata	1:20			
						Atoll	Page 2			
			Ind	Date	Dessiné par Bois V.	Plan	Réf. com.	Réf.		
				25/10/2007	Validé par Fournier R.	Montage		M A 47		



Plan: MONTAGE	Désignation: DOUBLE LIANE sous plancher 2.00m	IE: 00
Dessinateur: TC	Référence: A31H	A3 Ech: 1/
Date: 12/10/2009	Ensemble: XXX	 jeux & équipements sportifs urbains
Matière: xxx	Gamme: ATOLL	
Couleur: xxx	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	



Plan:	FABRICATION	Désignation:	CYCLONE A65	IE: 02
Dessinateur:	Matt Lupo	Fichier:	MA65-MONTAGE-SCELLEMENT	
Date:	21-10-2008	Ensemble:		A3 Eclaté/2 Ech./1:50
TRANSALP S.A.S 38470 L'albenc Tel.:0476647518 Fax :0476647979		Gamme:	ATOLL	



	Plan: Montage	Désignation:	IE:
Matériaux :	Dessinateur: D.Canivet	Fichier:	
Couleur :	Date: 11/03/2008	Ensemble:	A3 Feuille 1/1 Ech./1:10
	TRANSALP S.A.S 38470 L'albenc Tel.:0476647518 Fax :0476647979	Gamme: ATOLL	